

# EL AMIGO DEL OBRERO

REDACTORES: Dr. LUIS P. LENGUA - Dr. MIGUEL PEREA

Secretario de Redacción: JUAN N. QUAGLIOTTI - Administrador: FERNANDO O. PLÁ

Organo de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay

APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS

REDACCIÓN-ADMINISTRACIÓN: Daymán 120 - Horas de Oficio: 9 a 12 m. - 2 a 5 p. m.

Teléfono: La Cooperativa núm. 530

Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0.20 - En campaña (sempre adelantado) \$ 1.20

No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración

## Indicador cristiano

Miércoles 2—Stos. Isidoro, ob., Narciso y Marcelino, mra.  
Jueves 3—Stos. Anselmo, y m., Florencio, ob., y Genoveva, v.  
Viernes 4—Stos. Aquilino, m., Tito y Timoteo, obs., y Sta. Leonila.  
Sábado 5—Stos. Telésforo, p., y m., Simón, monje, y Emiliano, v.

## El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 2 DE ENERO DE 1907

## NOTAS SOCIALES

## Curso de estudios sociales

El Rdo. señor Obispo de Madrid-Alcalá ha querido inaugurar el nuevo Seminario con una innovación, que ha merecido el mayor aplauso. Siguiendo las huellas luminosas de los Sumos Pontífices León XIII y Pío X, ha abierto a los sacerdotes de sus diócesis la nueva vía de la acción social, tan recomendada desde las alturas del Vaticano como el medio más seguro para evitar la ruina de las sociedades modernas. Comprendo el ilustre Prelado de Madrid, que para curar los males es preciso conocerlos, y que en la insuperable variedad de trabajos a que se le entregase con fruto un verdadero discípulo de Cristo habrá pocos tan bellos y tan simpáticos como éste de ejercer las pasiones de las muchedumbres, acallar sus gritos pavorosos, oír sus lamentos, remediar sus hambres, hacer justicia a sus reivindicaciones, proveer a su ignorancia, enjugar su llanto y consolar sus penas. Y en el estado de los pueblos modernos esa hermosa vía de misericordia social no se puede emprender sin llevar por delante la luz de la filosofía social, creada y sostenida por los chispazos de la ciencia y de la fe, y animada por el espíritu del Evangelio.

Ya nadie duda de que para salvar al mundo, restaurando todo en Cristo, el sacerdote, según frases del señor Trelan, ha de salir de esas cuevas de la ignorancia, los santuarios de las supersticiones, donde, rodeado de unos pocos fides, pretende preservar, juntamente con sus amigos, de la invasora epidemia. Y hoy que ir al pueblo, ha dicho León XIII: y en los momentos actuales, cuando el pueblo se encuentra rodeado de falsos doctores, no se puede ir a él despreciable, sino muy bien perseguido con todas las armas que los modernos adelantos brindan a los valerosos corabientes.

En una preciosa circular ha expuesto el señor Obispo de Madrid su pensamiento que concreta en estos pocos renglones: «La cuestión social es como la enfermedad; la acción social del sacerdote es la medicina; los estudios sociales son la ciencia y el arte, a la vez, que enseñan a aplicar esta medicina a aquella enfermedad».

Para acudir a este remedio organiza el Seminario de esa diócesis los estudios sociales que se distribuirán en tres grandes secciones: Derecho Social, Economía Social y Problemas Sociales. En el primer grupo se comprenderá el orden jurídico de la sociedad, los derechos y los deberes del hombre como ser social y dentro de los organismos en que normalmente vive, y las relaciones de estos organismos entre sí para contribuir al bien general.

En la Economía social se estudiarán las agencias de la producción y la justicia en la distribución y en el consumo. Finalmente, en el tercer grupo se ha de analizar los problemas sociales que con carácter de mayor gravedad y frecuencia se presentan al sacerdote en el ejercicio de su ministerio, y las doctrinas y las instituciones que tienden a darlos solución. Desea el señor Obispo que en esta sección se dé especial amplitud al problema social agrario.

## Los jardines obreros

En los días 10 y 11 de Noviembre se ha celebrado en París el segundo congreso Internacional de la bellísima Obra de los Jardines Obreros, ya conocida de nuestros lectores, pues de ellas hemos dado frecuentes noticias en estas columnas. El alma de la Obra ya se sabe que es un sacerdote, el célebre abate Lénire, diputado de la Cámara francesa y propagandista infatigable del movimiento social católico que dimana de la Encíclica Solwe la condición de los Obreros. Otros muchos sacerdotes concurrieron en Francia a la Obra de los Jardines, que por tender al fomento de la pequeña propiedad, del trabajo intensivo y del amor al hogar doméstico, tiene gran importancia social moralizadora.

De las estadísticas leídas en el Congreso resulta que actualmente existen en Francia 11.343 Jardines obreros, distribuidos en 200 grupos, con una superficie de 350 hectáreas, en beneficio de unas 60.000 personas próximamente. En un

culo ó 60 de unión de todos los Jardines obreros es la Liga del terruño y del hogar, que tiene el encargo de sostener una viva campaña de propaganda por medio de la prensa, las conferencias, las tarjetas postales, carteles, etc. En el Congreso se ha procurado reforzar la eficiencia de la Liga, declarándola de utilidad pública y recomendando a los Consejos municipales y generales que se interesen por ella y por los Jardines obreros, por ser éstos un nuevo medio de ejercer la beneficencia pública.

Dos puntos especiales se han tratado con extensión en el Congreso. El primero se refiere a las relaciones de la industria con los Jardines obreros. Los industriales pueden fácilmente coadyuvar a la obra, ya estableciendo jardines en los terrenos de que son propietarios ó arrendatarios, ya dando a sus obreros jardines fuera del establecimiento, aunque con el bien entendido de que jamás estos jardines habrían de ser considerados como complemento del salario, y, finalmente, ayudando y subvencionando la Obra de los Jardines obreros en provecho de sus protegidos. El jardín industrial librará al obrero de la tentación de la taberna y de los recreos ilícitos, y contribuirá a su bienestar y al buen orden del trabajo.

Del mismo modo, los jardines escolares merecen la mayor atención. Sería de desear que los niños que asisten a las escuelas dedicaran algunas horas del día a trabajar la tierra en la forma que se hace en los Jardines obreros, es decir, utilizando los frutos. Para ello convendría establecer la enseñanza horaria práctica en las escuelas normales, y aun en las de niñas podría organizarse una clase de cocina para enseñar el aprovechamiento y preparación de los productos de la huerta.

Como se ve, por estas breves noticias, el Congreso ha tenido verdadera importancia.

## Unisicosas

Y luego?

Pues nada; que tuvo que suceder lo de siempre: cuatro insultos a la religión católica, cuatro palabras (metafóricas o entendiéndose) contra esa buena maestra de la vida, que se llama historia, cuatro desatinos contra el sentido común, cuatro aspavientos con las extremidades superiores, cuatro palabras con las inferiores, e, e, e, señores—¡fichos con énfasis a la M! rabón (que fue pro-uncia—Mra bobo) y ya tiene usted una conferencia jacobina que no hay más que pelar, lo mismo en el Club Paliza Policial, que buen año 1907 se haya, que en los cerros de Minas, que en la pacífica Santa Lucía.

Porque han de saber Vd., lectores carísimos, por si no lo saben, que allá en el piadoso y católico pueblo de Santa Lucía, hay como media docena de librerías, que se dijeron para sus liberalidades: «Eh, señores, esto no puede seguir así; es menester que nos contemos, que nos reunamos que nos pongamos en línea de batalla, y despidamos al año viejo con una que sea sonora y deje imperecedero recuerdo de nosotros en todas las edades venideras del futuro que están por venir, para ello, tendremos una conferencia que va a dar raya y cinco a la de Algeciras».

Y dicho y hecho: los jacobinos de Santa Lucía determinaron contarse.

Y como eran tantos (seis ó siete, contando por todo lo alto) a fin de no padecer error en una operación tan difícil, y para que no les pasara lo del arriero aquel que, al contar la recua que llevaba por delante le faltaba siempre un burro, porque se olvidaba de tomar en cuenta el que él montaba, determinaron llamar a un extraño, a fin de que con más imparcialidad les contase.

Y he aquí que el buen Froilán Vázquez (hijo) fue llamado desde Guaylitas para que ejerciera en tan apurado trance el oficio de contador.

Y la cantidad de jacobinos de Santa Lucía (porque de la calidad no hay por qué hablar) resultó monumental: salvo error ó omisión, ocho individuos ó personas, como dijera el imponente Felipe Píriz, de Minas, de gozosa memoria.

Pues bien; contáronse los jacobinos de Santa Lucía, y disponeros Froilán a hacer a rolar un discurso, a una, llamémosle conferencia, fue todo uno.

Y habló, habló, habló, siendo muy aplaudido por... ¡la comisión ó sea, por los ocho marchantes arriba mencionados; cuando de pronto (y ahora viene el trueno gordo) la tribuna, que era libre como los liberos, se ocupaba por un democrata cristiano.

¡Zabomba con esta gente!

Está visto que por los cuatro vientos de la república, no hay gente de mejor humor que estos compañeros democratas liberos. Incansables cuando se trata de divertirse oyendo desatinos, no pierden ríspido de conferencia liberal, donde siempre en-

cuantran más que suficiente para reír, hasta el diálogo.

¡Caramba con el humor de esas gentes! Y ¡qué buen angol les acompaña y qué buena sombra tienen!

¡Miren bien para perder una sola de las majaderías que a su buen público, prométeme el ya pendeño Froilán!

Puen bien; una vez dueño de la tribuna el democrata cristiano, comenzó por espoliar una bomba cuyo estallido dejó a Froilán más lelo que si le hubieran dado un micronazo en plena calavera.

Y la cosa, como ustedes verán no era para menos.

El democrata se despachó así, sobre poco más ó menos.

Dijo que el orador liberal que había ocupado la tribuna, ni siquiera valía la pena de tomárselo en consideración como un adversario; ni su discurso (de alguna manera había que llamarle) merecía los honores de una réplica, por cuanto no campearan en él, ni la lógica, ni el sentido común y ni siquiera la historia, y se había reducido todo él a cuatro majaderías gastadas, a cuatro docenas de insultos y a cuatro párrafos de hojarasca jacobina que no merecían más que el desprecio.

La mesa y los marchantes de la Comisión; protestaron; pero el público aplaudió a rabiar y el democrata se estuvo como tres cuartos de hora, disertando sobre—el liberalismo—atacando en sus mismas bases a la funesta escuela que tantas miserias ha traído a nuestro país, y poniendo de manifiesto sus fracasos colosales, y anatematizando en medio de los aplausos de los oyentes sus conclusiones tan periclitadas para la sociedad.

En medio de los groseros insultos de los ocho marchantes y del público que victoreaba a la religión católica y a la democracia cristiana se disolvió aquella reunión, verdadero aguinaldo de fin de año, que, unido a los fracasos de Minas, irá a aumentar el número de los honrados triunfos faroleros!

¡Bien por la Democracia Cristiana!

Que su bandera inmaculada se cubra de nuevos laureles en esta año que comienza; siempre las heroicas fides de esa guardia forense, siempre incansable para la lib, se vean acrecentadas por nuevos y entusiastas voluntarios; que su acción benéfica, humilde ó ignorada arroyuelo hasta ayer, adquiera pronto el empuje incontrastable del caudaloso río que, en su serena y no mala marcha, lleva germines de fertilidad a las praderas vecinas.

¡Viva la democracia cristiana!

EL MWDO.

## Frivolidades y pequeñeces

Sr. Director de EL AMIGO DEL OBRERO.

Anoche me fui a tomar el fresco a los Pocitos.

Y hallándome aburridísimo, pensé en echarme de cabeza al agua.

Pero corría un airecillo nada agradable para ciertas cosas, y opté por echarme... una novia.

To lo es echar, dirá Vd. No era la niña ninguna preciosa; pero tenía en el rostro un cierto atractivo... que me reducía por completo.

Delgada del tallo... Color pálida... Ojos negros... Pestanías largas... Mirada perdida... Cabello...

Hombre, del cabello vale más no decir nada. Por la parte del ocupicio colgaban unos cuantos rizos negros, que resultaban sobre la blancura de un cuello moribundo y aterciopelado... Pero ya verá Vd. lo que pasó.

En cuanto nos pusimos a tiro, lo primero que hizo fué preguntarme con melancólico acento si no había yo reparado en su sombrero...

—Ya lo cheo... le contesté.—Fue lo primero que vi. Y lo aseguro que le siento divinamente... Está Vd. más bonita que un carrizillo de flores...

—Pero el sombrero...

—Encantador...

—¿De verdad?—me preguntó mirándome con el raballo del ojo (que es como a mí me gusta que me miren).

—De verdad—le respondí mirando al suelo. (que es como a mí me gusta mirar, para no reirme).

Y eréame Vd., amigo mío; la cosa no era para menos. Porque el sombrero de la niña tenía más de tres pares de bombas...

¡Vaya si los tenía!

¡Nunca ha visto Vd. el retrato de alguno de las carabelas famosas que se trajó Colón para descubrir las Américas?

Pues algo de ellas, ó de sus figuras, tenía el tupa cabeza que cubría a la de mi novia.

¡Creará Vd. que le exagero!

Nada de eso.

Porque es verdad que aquel casco, ó lo que fuera, no llevaba velas, ni palo mayor, ni siquiera trianques; pero en cambio se

trata sobre poco más ó menos dos vitinicos de apio, tres de escarola, medio ciento de guindas algo plintocillas y como docena y media de ají picos parias amarillos.

¡Todo esto, en lo que correspondía a la banda de babor. En cuanto a la de tribor, parece ser que se trajo enganchado el moquitero de su cama, ó de otra cama cualquiera, que esto no hace el caso; de donde aquí en finjo que se trataba de gente de bien, ya que la gente de mal no la confunde que gaste moquitero.

Con todo, y respetando aquí todo lo respetable, eso de que se llevara el moquitero, no lo vi muy acertado; y hasta que si convendría casarse con una moquita tan afeitado caprichosa. No por lo que un moquitero pueda valer, que según tengo entendido no pasa de tres reales el metro, sino porque estos caprichitos suelen traer su cola, y andando el tiempo y pasando la estación de los moquitos, bien podía darle a la niña por traer con otras piezas, quizás de mayor importancia, pero de menos lucimiento y decoro para enseñarlas en público.

¡Ni son estos todos los inconvenientes de la moda.

Hubo un momento en que una racha importuna hizo que aquel colgante vespertino se blandiera en el espacio, como danzando, y a la independencia, y después de tirarme el cigarro y quemarme con sus chispas el párpado del ojo derecho, fué el velo a enredarse en varias horquillas que sujetaban su cabello por la nuca... Resultando: que al intentar otra amiguita deslucir el enredo, debió tirar del moquitero más de lo que convenía y muy apesado de todos los circunstantes, vino a caer al suelo un manjón de aquellos rizados negros, detrás de los cuales se me fué el alma.

Pero yo me hice el tonto (ya que entre tantos me hallaba) y me puse a mirar a las estrellas... como buscando en sus entrañas, siquiera un tenue rayo de esperanza tan grande, tan pura, que tan auténtica estaba entonces de mí lado...

A pesar de todo, todavía me quedaron alientos para conversar... aunque fué poco.

—Pero ha visto Vd. qué modas tan fastidiosas... No sabe lo que yo sufro con este edmondado tal de ilusión...

—¿De ilusiones hablaba Vd.?

—No, hombre, no; hablo del tal. Siempre han de ver usted las trágicas... De veras ¿eh?—Contéstelo yo, limpiándome el ojo que me lagrimaba. Pero no se lo quite nunca, que ya Vd. a perder much...

—¿Siento Vd. lo del ojo?

—Bastante, hija mía, bastante... Pero todavía siento más: que no esté aquí el talerillo para que lo pueiera a Vd. un par de bienhechuras de fuego.

Estafía Vd. mucho más bonita...

NOVELLES.

## Nuestro aniversario

Agradecemos a nuestro querido colega El Bien el siguiente suelto que dedicó a nuestro aniversario.

EL AMIGO DEL OBRERO

Este valiente adalid de la causa obrera en el Uruguay, este colega que hemos visto siempre en la brecha cada vez que se trataba de defender los bien entendidos intereses de las clases trabajadoras, este compañero de la arena de la prensa que ha batallado en todo momento las batallas del Señor, entra hoy en el noveno año de una existencia consagrada sin desmayos a la santa causa, de que somos humildes soldados los que luchamos en esta hoja.

Al querido colega le deseamos mucha prosperidad y larga vida.

En los Talleres de Don Bosco

Se efectuó el pasado domingo la fiesta de gimnástica que habíamos anunciado. Asistió una numerosísima concurrencia que apreció en todo su valor la interesantísima fiesta, aplaudiendo con entusiasmo todos los números y haciendo objeto a los directores y organizadores de las más efusivas felicitaciones.

Los juegos gimnásticos con que los cuendros del Círculo Juvenil y del colegio iniciaron la fiesta, sirvieron gratuitamente por su novedad y corrección. Felicitamos por ellos a los jóvenes gimnastas, especialmente a su infatigable profesor, don Santiago Borlaudelli, a estos ejercicios, animados por bellos trozos musicales de la Banda del colegio, siguió la representación de un himno patriótico drama titulado «El cuadro de la Virgen».

En los entreactos se distribuyeron los

premios de música, canto, conducta y trabajo a los alumnos de los Talleres.

Reciban nuestras felicitaciones los dignos Padres Salesianos.

## Ester Ferrés

Dolorosa impresión ha causado en el seno de nuestra sociedad la muerte tan prematura de la distinguida señorita Ester Ferrés.

Era un modelo de virtud y de piedad. Su vida ejemplarista deslució en un ambiente de pureza cristiana. Todas las virtudes anidaban en su alma. La caridad encendió el fuego de todos sus ardorosos entusiasmos en la práctica del bien.

Era sumamente querida en nuestra sociedad que siempre supo valorar las bellas condiciones de su carácter.

Por eso su temprana muerte ha repercutido con hondo pesar y su distinguida familia ha sido objeto de elocuentísimas y sinceras demostraciones de condolencia.

El acto del sepelio de los cristianos restos de Ester Ferrés, efectuado ayer por la mañana, ha sido una gran manifestación de sentimiento expresiva de los sentimientos de pena y amistad de nuestra sociedad ante la tumba abierta por los signos de Dios.

Pedimos a todos nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma de la que en vida solo sembró el bien y practicó la virtud en alto grado.

A su estimada familia, que en sus amiguitas y católicas convicciones ha de haber encontrado ya consuelo a tanto dolor, presentamos nuestras más sentidas condolencias.

## L'Action Populaire

Para que nuestros lectores estén en cuenta de la importancia y variedad de los folletos de la A. P. publicamos a continuación los títulos de los que han aparecido en 1906:

Socialisme et Christianisme; La femme ouvrière et la Maternité; La conférence au Village; Socialisme et action rurale; La situation économique et sociale des Etats-Unis; Saint François d'Assise et son rôle social; Union des Syndicats agricoles de Remiremont; Une cause d'ouïe; Les causes de chômage; Le Vooruit de Gand; Pourquoi des cercles d'études, comment les organiser; Les accidents du travail; La lecture populaire; Les offices sociaux de Paris; Vétits métiers ruraux; Les cercles d'éducation familiale; Une cause ouvrière à Reims; Les salles de lecture; Une organisation paroissiale; La Mutualité sociale; Choses rurales; Les Bourses de Travail; Pour nos Blanchisseuses; L'Association professionnelle contre la tuberculose; La ligne française du Coin de Terre et du Foyer; Le Ripos du Dimanche et nouvelle Loi; Les Associations agricoles dans le Franche; L'Union Agréennaise; Associations agricoles et syndicats; Un centre social à Roubaix; L'Union; Le coiffeur de l'Union féminine; Le cardinal Manning; Unité de doctrine sociale catholique; Les syndicats; Le Comte Albert de Mun.

Estos folletos llevan las firmas de los más distinguidos é inteligentes propagandistas de la escuela social católica; entre ellos citamos: Georges Goyau, G. Blondel, Philippe Las Cases, V. Bontemps, L. de Silhae, Georges Mamy, Paul Bascquet, Raoul Jay, V. de Marolles, Eugène Flornoy y Max Turmann.

Se publica bajo la dirección del Abbé H. J. Leroy, Rue de Venise 48. Reims (Francia).

La suscripción para 1907 comprende 30 folletos (tres cada mes) é importa dos pesos oro. Cada folleto se vende separadamente al precio de seis céntimos. (Librería Popular de Mosa hermanos, 18 de Julio 523).

## Unión Democrática Cristiana

El día 30 efectuóse en el local social de esta institución que día por día va avanzando sus progresos de grandes proyecciones cristianas, la asamblea para constituir «La joven guardia democrática».

Al acto concurrió un gran número de jóvenes. Hicieron uso de la palabra los señores Masini y Musio que desarrollaron con elocuencia el objeto de la reunión y el programa de acción social que compete, en este momento histórico, a la juventud católica penetrada de los altos fines de la Democracia cristiana.

El acto tuvo una simpática repercusión en todos los asistentes que con fe y entusiasmo plegáronse a la acción que se iniciaba.

El día 31 por la noche se sirvió a los asociados un modesto lunch conmemorativo.

do el segundo aniversario de la fundación de la obra.

Una concurrencia exteriorizó el justo placer que les embargaba al poder constatar que en dos años de vida la institución democrática había avanzado a grandes pasos en el desarrollo de su programa y en la prosecución de sus fines.

Hoy la Unión Democrática Cristiana ostenta muchos progresos y cuenta ya con grandes victorias. En estos dos años ha alcanzado un desarrollo auspicioso debido al espíritu emprendedor y entusiasta de todos sus afiliados.

En este lunch hicieron uso de la palabra varios oradores que fueron muy aplaudidos por el vigor de sus conceptos y la fe que demostraron en el triunfo de los ideales democráticos.

Presentamos nuestros saludos a los dignos demócratas y formulamos votos por el desarrollo siempre eficiente de su benemérita acción.

## El cardenal Richard



Consideramos de oportunidad la publicación del retrato del ilustre jefe de la iglesia católica en Francia que con su digna actitud ha atraído hacia su persona el respeto y la admiración general de todas las personas desinteresadas.

El cardenal Richard nació en Nantes el 1.º de Marzo de 1819. En 1872 fué nombrado Obispo de Bayeux y en 1875 fué elegido por el cardenal Guibert, arzobispo de París, como su coayutor, dándole el Papa el derecho de sucesión al tiempo que la preconizaba Arzobispo titular de Larisse. El 8 de Julio de 1886 accedió la muerte del cardenal Guibert ocupó al arzobispado de París. León XIII le elevó cardenal en el consistorio del 24 de Mayo de 1889.

Las palabras agregamos sobre el actual coayutor del cardenal Richard que es una figura preeminente en el actual conflicto religioso.

Accediendo al pedido del cardenal Richard S. S. Pío X ha nombrado a monseñor Amette, obispo de Bayeux, como auxiliar de la arquidiócesis de París, con derecho de sucesión. Monseñor Amette es uno de los más distinguidos miembros del episcopado francés; en el poco tiempo que está cooperando con S. S. el cardenal Richard en la dirección de esta importante arquidiócesis ha sabido capturar el cariño y admiración de los particulares por su bondad, talento y energía en la defensa de los derechos de la iglesia. El nombramiento de monseñor Amette resolvió lo que podríamos llamar un enorme conflicto en caso de haberse producido la vacante de dicha Sede antes de la separación de la Iglesia y del Estado.

## La ley de separación en Francia

Juzgada por Mr. Jacques Flou

Al leer el discurso de Mr. Briand

(Conclusion)

Mr. Poin—Os equivocáis lastimosamente suponiéndome el deseo de hacer surgir el conflicto religioso en nuestro país. Comprenderíamos muy mal nuestros deberes, desconoceríamos en absoluto la misión de la Iglesia si desearíamos verla arrojada en una vía de aventura. (Aplausos en la derecha).

Queremos la paz y sólo anhelamos que la Cámara la haga posible. Ya os he indicado en el punto vulnerable de la ley, a fin de que proporcione la solución pacífica que está en el corazón de todos los católicos franceses. (Aplausos en la derecha).

Mr. Louis Dumont—Sois vosotros los que habéis organizado la resistencia con







## BAZAR PINEDA

Andes 143 y Plaza Independencia 91

Flambres, quesos y conservas del país y del extranjero.

Ventas por mayor y menor

REPARTO A DOMICILIO

**Dinero a interés**  
La Caja Obrera paga por depósitos a interés:  
A un año 5%  
A nueve meses 4 1/3%  
A seis meses 4%  
A tres meses 3 1/2%  
En Caja de Ahorros 3%  
En cuenta corriente 2%  
Léase los avisos insertos en la 3.ª página

**La Caja Obrera—Cerrito 168. Del 4 a 4**

## "LA ELÉCTRICA"

Empresa de instalaciones eléctricas

Cliff, Regusci y Voulintnot

Sucesores de

PEDRO SOAPUSIO

Los dos teléfonos

Calle 18 DE JULIO núm. 65

MONTEVIDEO

Brazeros sistema Carlos Behrens

Calle Colonia 30  
Entre Florida y Andes  
Montevideo

Instituto Ortopédico  
Brazeros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corsets ortopédicos para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientro.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalteros para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales. Pidan prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

## EMPRESA

DE

## ASFALTO HIDROFUGO

DE

Bernasconi y Puppo (hijo)

Se encargan de quitar toda clase de humedad por el procedimiento de **Asfalto hidrofugo**; como también de hacer pavimentos para depósitos de granos, etc., garantizando el trabajo.

CALLE PIEDAD 6

Aguada

Pelón de "El Amigo del Obrero"

## La escapada del Kaiser

(HISTORIA DE UN HECHO RECIENTE)

había garabateado estas palabras.  
«Por un asunto personal de su majestad imperial el Emperador de Alemania» me aseguró el honor de una audiencia privada.  
M. Loubet me recibió de una manera que en el acto me hizo conocer que había sido dejado en la más completa ignorancia de toda la intriga urdida.  
Mis primeras palabras lo electrizaron.  
—¿Que dice usted?—exclamó.—El Kaiser prisionero en territorio francés?  
Síntesis, monsieur, y explique su extraordinario informe.  
Lo relaté toda la historia desde el principio, no ocultando mi convicción de que

## FABRICA NACIONAL

A VAPOR

DE

## Jabones finos para tocador y medicinales

DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfurosos, Bicolors, Fénicos, Alquitran, y entre estos el Nafol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa.  
Direcciones: Escritorio, 26 de Mayo N.º 371.—Teléfono «La Uruguaya» N.º 336.

Francisco Caruso y Cia.

PINTORES

Se encargan de todo trabajo concerniente al ramo

ESPECIALIDAD

en decoraciones al óleo, al fresco e imitaciones papel y al temple

Todo en estilo moderno

Se atienden trabajos para cualquier punto de campaña

Calle Soriano núm. 343

MONTEVIDEO

## "AU CONFORMATEUR UNIVERSEL"

Sombrerería

Luis Caviglia

FABRICACIÓN ESPECIAL  
EN SOMBREROS PARA EL CLERO  
ROPA BLANCA Y OTROS ARTICULOS  
PARA HOMBRERINCON 38  
MONTEVIDEO

## LIBRERIA POPULAR

DE

MOSCA Hermanos

18 de Julio, 523

SUCUMAL: AGRACIADA N.º 331

MONTEVIDEO

Surtido completo y especial en artículos religiosos.

PRECIOS INCOMPETIBLES

el arresto del Kaiser había sido deliberadamente efectuado con el fin de asegurar su consentimiento para un pretexto franco en Marne.

El presidente me escuchó con la más grande atención y en profundo silencio.

Cuando hubo terminado, dije:

—Ambas partes han procedido mal en este asunto tan lamentable, según me parece a mí. El Emperador es culpable por haber cruzado la frontera de Francia sin mi invitación. Francia tiene derecho a decir que soberanos extranjeros recibirán en su suelo. Y habiendo elegido entrar a Francia como persona particular, el Emperador no puede cambiar su papel y pedir que lo trate como soberano.

Escuché estas observaciones, cuya justicia no podía negar, con el corazón pesado y abatido.

—M. Delcassé es también culpable, como me verá usted, y lo declaro—continué el presidente. Era su deber claro y sencillo detener al Emperador en nuestra

frentera, y hacerlo volver con toda consideración. Poner una trampa a esta clase, y sobre todo tratar de atar los ojos de los indios de la grandeza de Francia.

Mis esperanzas renacieron al escuchar estas palabras. M. Loubet concluyó:

—En un punto convergo con M. Delcassé. Es imposible que yo reconozca que el prisionero designado con el número 109 es un soberano extranjero, y por lo tanto, no responsable ante las leyes de Francia.

De nuevo empecé a sentirme solo.

—Ni tampoco puedo ordenar su libertad sobre la base de que ha sido injustamente acusado. Fue un asunto que está enteramente dentro de la competencia y jurisdicción de los tribunales.

—Entonces, ¿que es lo que su excelencia tiene intención de hacer?—exclamé aterrado.

—Ya lo verá usted.

El Presidente tocó una campanilla, y le dijo al secretario que acudió en respuesta

## PANADERIA DEL PUERTO

A VAPOR

DE RAMON IGLESIAS

Calle PIEDRAS 38 al 40

(Frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de mañana y de tarde; depósito de harinas de las mejores marcas de Buenos Aires y del país; así como fideos por mayor y menor, depósito de galleta de campaña y marina.

Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por ser sin competencia en su clase.—Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y esmero.

NOTA.—No se admite pan devuelto.

Aqui está!

Buen pero, justa medida, precios sin competencia, servicio a domicilio, artículos de primera calidad, etc., etc., se hallarán en el

ALMACEN Y BATALLON

Calle Pampas 148, esq. Panamá 35 y 37

DE GUTIERREZ Y QUIHILLIRY

Nota importante.—Esta casa cierra todos los domingos a las 1 p. m.—Teléfono La Uruguaya 1013 (Cordón).

del llorando:

—¡Tú game el gran cordón. Y ordena de mi coche particular.

Un momento después volvió el secretario trayendo una caja de la cual el presidente sacó la espléndida insignia de su rango, como jefe de la Legión de Honor.

M. Loubet se colocó la cadena sobre los hombros, púsole la banda carmesí a través del pecho, y después se calzó un sobretodo ligero, el cual lo prendió bien para no ocultar las condecoraciones.

—Venga conmigo, me dijo.

Lo seguí hasta su carruaje, entramos en él, y entonces el Presidente ordenó: A Mazas.

En el camino me ocupé en cavilar cuál sería el fin de este asunto. Ya no dudaba de que Mr. Loubet tenía la intención de poner en libertad al prisionero, pero estaba a oscuras en cuanto a la forma precisa en que tendrían lugar su interacción.

El mismo Presidente no hizo más observaciones sobre el objeto de nuestro

## Avisos profesionales

JUAN OHANS, médico-quirujano. Horas de consultas: 2 a 4 p. m., todos los días. Calle Treinta y Tres 52, esquina Piedras. Teléfono La Cooperativa.

ARTURO SEMERIA—Abogado—Estudio: calle Canelones, 147.

LUIS BARRATTINI—Médico cirujano, consultas de 1 a 2, Piedad 144.

LUIS P. LENGUAS médico cirujano: consultas de 2 a 3 p. m. Agraciada 132

MIGUEL PEREA abogado, Estudio: calle Mercedes 118.

CONRADO GONZALEZ BARBOT—Escribano Misiones 173 y 175

ANTONIO HARAN—Médico cirujano, consultas de 1 a 3 p. m. San José 83

ESTEBAN J. TOSCANO—Médico cirujano, Consultorio: Rincón 181.

DEAMBROSIS, médico, Rondeau 44, consultas de 2 a 3 p. m.

FLEURQUIN, médico, Avenida La Paz 206; consultas de 1 a 3 p. m.

JULIAN OBIOL, médico, Colonia 418, consultas de 1 a 2 p. m.

REAL DE AZUA, médico, San José 146; consultas de 3 a 5 p. m.

PAYSE, médico, Camino Millán 310, consultas de 2 a 4 p. m.

VEIGA, médico, Sierra 60, consultas de 1 a 3 p. m.

RODRIGUEZ ANIDO, médico, Uruguay 579, consultas de 2 a 4 p. m.

OLIVERES, médico, 18 de Julio 858, consultas de 1 a 3 p. m.

SCHIAFFINO, médico, Buenos Aires 163, consultas de 1 a 3 p. m.

S. MORALES HERRERA, cirujano dentista. Consultas de 9 a 4. Yaguaron 230 esquina Colonia.

ERNESTO CARDELLINO, cirujano dentista. Consultas de 9 a. m. a 5 p. m. Juan Carlos Gomez, 138A.

IGNACIO BERGARA.—Escribano público.—Misiones 180, entre 25 de Mayo y Rincón; Teléfono: Cooperativa 189.

JUAN VARESE. Escribano público. Escritorio: Misiones 218. Domicilio particular: Joaquín Requena 176.—Montevideo

JOSE S. GONZALEZ.—Escribano público. Ha trasladado su oficina a la calle Misiones núm. 173 y 175.

ARTURO GARABELLI, médico. Enfermedades del estómago y de los niños: calle Soriano, 140. Consultas todos los días, excepto jueves y feriados de 1 a 2.30.

BERNASCONI y PUPPO (hijo).—Constructores. Se encargan de toda clase de trabajos pertenecientes al ramo de albañilería. Piedad, 6 (Aguada).

JUAN B. BAZZANO.—Escribano público. Misiones 180 entre Rincón y 25 de Mayo, Juanelo 107 (Unión); casa particular 18 de Julio 748 (Cordón). Teléfono La Cooperativa 189.

J. A. AGUERRE.—Médico cirujano.—Especialista en las enfermedades nerviosas.—Consultas los lunes, miércoles y viernes de 1 a 3 p. m. Río Negro 216.

LAGUARDIA Hnos., cirujanos dentistas.—Nuevos sistemas para la confección de dientes artificiales. Extracción de dientes sin dolor. Obturaciones de oro, platino y porcelana. Consultorio: 18 de Julio, núm. 392.

LEONOR A. DE NOGUEZ, partera.—Hacer saber a su numerosa clientela y al público en general que ha trasladado su consultorio a la calle Valparaíso N.º 31 entre Rondeau y Curselm. Horas de consulta de 1 a 3 p. m. Recibe pensionistas.

JUAN LLADO.—Trasador y constructor. Ha cambiado su domicilio a la calle de Mélanos 222, entre San José y Soriano.

## Fabrica a vapor

De VELAS de CERA y ESTEARINAS EXTRANJERAS

VIUDA CACCIATORI

Escritorio y depósito

Río Negro 52

Fábrica

Juan M. Blanc 48

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1878.—LA MÁS ANTIGUA Y ACREDITADA

Velas de estearina extranjera de 950, 700 600, 500, 450, 400, 350 y 18 gramos c/u.

Hachones de estearina extratora de 5, 3, 2 1/2, 2 y 1 1/2 kilogramos c/u.

Velas de estearina para familia y carruaje.

Velas de cera refinadas puras garantidas.—Idem Idem Idem Extra.—Idem Idem Idem comuna.—Idem Idem Idem bordadas para confirmaciones.

## EL NIÑO ELEGANTE

Casa Especial en CONFECCIONES

JUAN y RAMON ARRARTE VICTORIA

Especialidad en trajes de medida para hombres y jóvenes; camero en las confecciones de trajes para niños y niñas, recomendada por sus ínfimos precios.

CALLE 18 DE JULIO NUMERO 566

MONTEVIDEO

## INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870

SASTRERIA, ROPERIA Y SOMBRERERIA

De Francisco Costa

La casa se compromete a confeccionar sotanas, mantos igual que las extranjeras con un 20 o/o más barato, porque recibe los cachemires directamente de Europa. Gran surtido de cordones y borlas de seda.

La casa se cierra todos los días de fiesta.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CALLE 18 DE JULIO 550 y 552, ESQ. VAZQUEZ

A NUESTROS CONSOCIOS:

## COCHERIA DEL CARMEN

MANUEL RODRIGUEZ Y C.

CALLE VAZQUEZ N.º 108 A 114

ENTRE 18 DE JULIO Y RIVERA

Se atienden pedidos a toda hora del día y de la noche. Carruajes por mes y servicio para casamientos, paseos, etc., etc. Servicio fúnebre, desde los más pomposos a los más sencillos.

ESTA CASA HACE EL SERVICIO DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

ELEMENTOS DE PRIMER ORDEN

PRECIOS MODICOS | Teléfono: «LA URUGUAYA» núm. 2099

«LA COOPERATIVA» núm. 1114

## Farmacia Sueiro

DE

JOSE MA. SUEIRO Farmacéutico

802—CALLE 18 DE JULIO—802 (Cordón)

Casi esquina Arenal Grande

Surtido completo en Drogas, productos químicos puros, productos para las artes.

PRODUCTOS ASEPTICOS

La farmacia ha sido objeto recientemente de una modificación completa, y cuenta hoy, entre sus mejoras un GABINETE PERFECTAMENTE MONTADO con todos los aparatos y útiles para la obtención de medicamentos ESTERILIZADOS.

ANALISIS QUIMICOS

Despacha para el Circulo Católico.—Teléfono: Cooperativa 1145.

José Ma. Sueiro, Farmacéutico.

SALVADOR CAZEAUX.—Balanceador público. Se encarga del arreglo de sucesiones, tramitación de asuntos judiciales y cobranza de alquileres.—Paysandú 397.

TALLER MECANICO

DE CARPINTERIA, TORNERIA

FABRICA DE MUEBLES A VAPOR

DE

BARRIOS H

Calle Uruguay 604 y Alina 145 y 147

Teléfono «La Uruguaya» 2165

MONTEVIDEO

viaje. En cambio me interrogó en un tono amistoso sobre mi profesión, y me honró expresando su sentimiento de que la República no fuera la única nación que tuviera el uso exclusivo de mis servicios.

Cuando llegamos a la prisión decendimos del coche, y el presidente ordenó al jineta que nos llevara directamente a presencia del gobernador.

Encontramos a este funcionario en la misma pieza donde escasamente diez horas antes me había recibido. Se puso de un salto en pie alarmado y agitado cuando el presidente fue anunciado. M. Loubet, con gran dignidad, se sentó en la silla del gobernador.

—Tengo usted en su custodia un prisionero que se niega a dar su nombre, y que en el libro de la prisión es descrito con el número 100.

—Su excelencia tartamudeó el atónito burocrata.

—He venido a ver que se lo ponga en libertad.

—Pero, su excelencia!—repetió el gobernador con un nido de desamparo, e prisionero está acusado de una grave ofensa.

—De la cual personalmente sé que es inocente, observó el presidente.

—Su excelencia se ha provisto tal vez con una orden del Ministro de Justicia? se aventuró a decir el gobernador.

—Es innecesario. Procedo en el ejercicio de mi prerrogativa personal; tráigame su libro.

El gobernador vaciló aún.

—Una vez que recibí un prisionero soy responsable de él ante el ministro. Solo puedo ponerlo en libertad con una orden de los tribunales.

M. Loubet se puso de pie y desabotonó su sobretodo, descubriendo su pecho donde brillaban los resplandecientes emblemas de su poder.

—En el nombre de la República francesa os ordeno que me obedezcáis!

Pálido y temblando de la cabeza a los